



**Asamblea General
Consejo de Seguridad**

Distr.
GENERAL

A/53/299*
S/1998/822*
1º de septiembre de 1998
ESPAÑOL
ORIGINAL: ÁRABE

ASAMBLEA GENERAL

Quincuagésimo tercer período de sesiones
Temas 40 y 85 del programa provisional**

LA SITUACIÓN EN EL ORIENTE MEDIO

INFORME DEL COMITÉ ESPECIAL ENCARGADO DE
INVESTIGAR LAS PRÁCTICAS ISRAELÍES QUE
AFECTEN A LOS DERECHOS HUMANOS DEL PUEBLO
PALESTINO Y OTROS HABITANTES ÁRABES DE
LOS TERRITORIOS OCUPADOS

CONSEJO DE SEGURIDAD

Quincuagésimo tercer año

Carta de fecha 31 de agosto de 1998 dirigida al Secretario General
por el Encargado de Negocios interino de la Misión Permanente de
la República Árabe Siria ante las Naciones Unidas

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, tengo el honor de señalar a su atención la operación dirigida recientemente por Israel en territorio de la República Árabe Siria.

El 26 de agosto de 1998 Israel lanzó bengalas sobre la localidad de Áyn at-Tina, situada en territorio de la República Árabe Siria, enfrente del pueblo ocupado de Majdal Chams, en el Golán sirio ocupado, prendiendo fuego a los territorios de Ba'l as-Salikh y Mahjara, situados cerca de la banda fronteriza.

La República Árabe Siria responsabiliza a Israel de tales actos de provocación que amenazan la soberanía e integridad territorial de los Estados, así como de todas las demás prácticas represivas e inhumanas ejercidas contra los ciudadanos árabes sirios que siguen sometidos a la ocupación en los pueblos del Golán sirio ocupado, amenazados por ello con la destrucción del medio ambiente y daños personales y materiales, en violación flagrante del Cuarto Convenio de Ginebra relativo a la protección de las personas civiles en tiempo

* Publicado nuevamente por razones técnicas.

** A/53/150.

A/53/299*
S/1998/822*
Español
Página 2

de guerra, de 12 de agosto de 1949, y del conjunto de resoluciones pertinentes de las Naciones Unidas.

Le agradecería tuviera a bien hacer distribuir el texto de la presente carta como documento de la Asamblea General, en relación con los temas 40 y 85 del programa, titulados respectivamente, "La situación en el Oriente Medio" e "Informe del Comité Especial encargado de investigar las prácticas israelíes que afecten a los derechos humanos del pueblo palestino y otros habitantes árabes de los territorios ocupados", y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Khalil ABOU-HADID
Ministro Consejero
Encargado de Negocios interino
